

Decreto federale sui mezzi finanziari necessari a far fronte ai danni arrecati dall'uragano «Lothar» agli alberi da frutta

del 7 giugno 2000

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 167 della Costituzione federale;

visto l'articolo 7 della legge federale del 6 ottobre 2000¹ concernente provvedimenti intesi a far fronte ai danni arrecati nell'agricoltura dall'uragano «Lothar» agli alberi da frutta (legge);

visto il messaggio del Consiglio federale del 16 febbraio 2000²,

decreta:

Art. 1

Per far fronte ai danni causati dall'uragano «Lothar» agli alberi da frutta, per la durata di validità secondo l'articolo 8 capoverso 2 della legge è stanziato un credito di 4,5 milioni di franchi al massimo.

Art. 2

Il presente decreto non sottostà al referendum.

Consiglio nazionale, 15 marzo 2000

Il presidente: Seiler

Il segretario: Anliker

Consiglio degli Stati, 7 giugno 2000

Il presidente: Schmid Carlo

Il segretario: Lanz

1992

¹ RS **916.130**; RU **2001** 311

² FF **2000** 1011